

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178.3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1 Identificador do produto**

Designação comercial **P-80® Emulsion IFC**  
Número de registo (REACH) não pertinente (mistura)

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Utilizações identificadas relevantes Lubrificante de montagem de borracha temporária  
Utilização industrial  
Não utilizar para fins particulares (domésticos)

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

International Products Corporation  
201 Connecticut Drive  
Burlington NJ 08016  
Estados Unidos

Telefone: +1 (609) 386-8770  
Telefax: +1 (609) 386-8438  
e-mail: mkt@ipcol.com  
Sítio da internet: <https://www.ipcol.com/>

**For Sales in Europe:**

**Supplied by:**

Cimcool Industrial Products BV / Cimcool Europe BV  
Schiedamsedijk 20, 3134 KK  
Vlaardingen, The Netherlands  
Telephone: +31(0)10 460 0660  
e-mail: cimcool.eu@duboischemicals.com

**1.3.1 Informações suplementares**

Fabricante						
Nome	Rua	Código postal/cidade	País	Telefone	e-Mail	Sítio da internet
International Products Corporation	201 Connecticut Drive	08016 Burlington	Estados Unidos	1-609-386-8770	mkt@Ipcol.com	www.ipcol.com

**1.4 Número de telefone de emergência**

1.4.1 Serviço de informação de emergência +32(0)14 58 45 45

1.4.3

## P-80® Emulsion IFC

Lubrificante de montagem de borracha temporária

regulamentação nacional (Estados Unidos)

21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

Centro antiveneno			
Nome	Telefone	e-Mail	Sítio da internet
CIAV	+351 800 250 250		<a href="https://www.inem.pt/category/servicos/centro-de-informacao-antivenenos/">https://www.inem.pt/category/servicos/centro-de-informacao-antivenenos/</a>

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n° 1272/2008 (CRE)

Esta mistura não cumpre os critérios para a sua classificação de acordo com o Regulamento n° 1272/2008/CE.

#### 2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) n°. 1272/2008 (CRE)

não é necessário

#### 2.3 Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

Esta mistura não contém quaisquer substâncias avaliadas como PBT ou mPmB.

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Contém um desregulador endócrino (EDC) numa concentração  $\geq 0,1\%$ .

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1 Substâncias

Não pertinente (mistura)

#### 3.2 Misturas

Descrição da mistura

Nome da substância	Identificador	Wt%	Classificação de acordo com GHS	Pictogramas
Water	N° CAS 7732-18-5	$\geq 90$		

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de emergência****Notas gerais**

Não deixar a pessoa afectada sozinha. Retirar a vítima da zona de perigo. Manter a pessoa afectada estável, quente e coberta. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Se surgirem queixas ou em caso de persistência dos sintomas, consultar um médico. Em caso de perda de consciência colocar a pessoa em posição lateral de segurança. Nunca dar nada pela boca.

**Após inalação**

Em caso de respiração irregular ou paragem respiratória procurar imediatamente assistência médica e iniciar medidas de primeiros socorros. Proporcionar ar fresco.

**Após contacto com a pele**

Lavar com sabonete e abundantemente com água.

**Após ingestão**

Lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). NÃO provocar o vômito.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Até ao momento, não são conhecidos os sintomas e efeitos.

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

nenhum

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção**

Água pulverizada, Pó BC, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**Meios inadequados de extinção**

Jacto de água

**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura****Produtos de combustão perigosos**

Óxidos de azoto (NO<sub>x</sub>)

**5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Coordenar as medidas de combate a incêndios com o ambiente do incêndio. Não permitir que a água de combate a incêndios entre em esgotos ou cursos de água. Recolher a água de combate a incêndios contaminada separadamente. Combater o incêndio tomando as precauções normais e a partir de uma distância razoável.

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Levar as pessoas para lugar seguro.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Utilize aparelho respiratório se estiver exposto a vapores/poeiras/aerossóis/gases.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Manter afastado dos esgotos, das águas superficiais e subterrâneas. Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recomendações sobre como proceder à limpeza de um derrame

Enxugue com material absorvente (por exemplo pano, lã cardada). Recolher o produto derramado: Serradura, Kieselguhr (diatomite), Areia, Aglutinante universal

Técnicas de confinamento apropriadas

Utilização de materiais adsorventes.

### 6.4 Remissão para outras secções

Produtos de combustão perigosos: ver secção 5. Equipamento de protecção individual: ver secção 8. Materiais incompatíveis: ver secção 10. Condições relativas à eliminação: ver secção 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Recomendações

- Medidas a adoptar com vista à prevenção de incêndios, de formação de aerossóis e de poeiras

Utilizar ventilação geral e local. Utilizar somente em locais bem ventilados.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Lavar as mãos depois da utilização. Não comer, beber ou fumar nas zonas de trabalho. Retirar o vestuário contaminado e o equipamento de protecção antes de entrar nas zonas de refeições. Nunca mantenha comida ou bebida na proximidade de produtos químicos. Nunca coloque produtos químicos em recipientes que sejam normalmente utilizados para bebida ou comida. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Concepção especial de compartimentos ou recipientes de armazenagem

- Temperatura de armazenagem

Temperatura de armazenagem recomendada:  
2 – 30 °C

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****8.1 Parâmetros de controlo**

Valores limite de exposição profissional (limites de exposição no local de trabalho)  
esta informação não está disponível

**8.2 Controlo da exposição**

Controlos técnicos adequados

Ventilação geral.

Medidas de protecção individual (equipamentos de protecção individual)

Protecção ocular/facial

Usar um equipamento protector para os olhos/face. Usar óculos de protecção para proteger contra salpicos de líquidos.  
Trabalhar com óculos de segurança.

Protecção da pele

- Protecção das mãos

As luvas de protecção química adequadas, se testadas de acordo com a NE 374. Verificar a estanqueidade/impermeabilidade antes de usar. Em caso de querer usar novamente as luvas, limpá-las antes de descalçar e arejá-las bem. Para fins específicos, é recomendado verificar a resistência a produtos químicos das luvas de protecção mencionadas acima, bem como o fornecedor das luvas.

- Tipo de material

PVC: policloreto de vinilo, PE: polietileno, NR: borracha natural, látex, CR: borracha de cloropreno (clorobutadieno), NBR: borracha de acrilonitrilo-butadieno, IIR: borracha de isobuteno-isopreno (butilo), FKM: fluoroelastómero, PVA: álcool polivinílico, Nitrilo

- Espessura do material

At least 4 mil.

- Duração do material das luvas

> 240 minutos (permeação: nível 5)

- Outras medidas de protecção

Fazer períodos de recuperação para a regeneração da pele. É recomendável a protecção preventiva da pele (cremes/pomadas de protecção). Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

Protecção respiratória

[Em caso de ventilação inadequada] usar protecção respiratória. Semi-máscara (NE 140). Tipo: A (contra gases e vapores orgânicos com ponto de ebulição > 65 °C, código de cores: Castanho).

Controlo da exposição ambiental

Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Manter afastado dos esgotos, das águas superficiais e subterrâneas.

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	líquido
Cor	branco
Odor	Odorless
Ponto de fusão/ponto de congelação	não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	100 °C
Inflamabilidade	não combustível
Limite superior e inferior de explosividade	não determinado
Ponto de inflamação	não determinado
Temperatura de autoignição	não determinado
Temperatura de decomposição	não relevante
pH (valor)	7,5 - 9,5 (25 °C)
Viscosidade	
Viscosidade cinemática	100,2 - 200,4 cSt a 25 °C
Viscosidade dinâmica	100 - 200 cP a 25 °C
Solubilidade(s)	não determinado

**Coeficiente de partição**

Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	esta informação não está disponível
Pressão de vapor	não determinado

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

Densidade e/ou densidade relativa

Densidade	0,996 – 0,998 g/ml a 25 °C
Densidade relativa do vapor	não está disponível informação relativa a esta propriedade

Características das partículas	não relevante (líquido)
--------------------------------	-------------------------

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Relativamente à incompatibilidade: ver em baixo "Condições a evitar" e "materiais incompatíveis".

### 10.2 Estabilidade química Período de vida útil

Período de vida útil. Dois anos a partir da data de fabricação.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma reacção de perigo conhecida.

### 10.4 Condições a evitar

Não misturar com outros produtos químicos.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Evite contato prolongado com tinta não curada, zinco, alumínio, aço laminado a frio ou cobre e suas ligas. Evite o contato com policarbonato, polimetilmetacrilato e óxido de polifenileno, pois esses plásticos podem estragar ou perder tempo. Consulte as folhas de compatibilidade do produto para mais detalhes.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos razoavelmente previsíveis que possam resultar da utilização, armazenagem, derrame ou aquecimento não são conhecidos. Produtos de combustão perigosos: ver secção 5.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Base em dados de ensaio.

#### Procedimento de classificação

A classificação é baseada em misturas ensaiadas.

#### Classificação de acordo com o GHS (1272/2008/CE, CRE)

Esta mistura não cumpre os critérios para a sua classificação de acordo com o Regulamento nº 1272/2008/CE.

#### Toxicidade aguda

Não deve ser classificado como gravemente tóxico.

GHS da Organização das Nações Unidas, anexo 4: Pode ser nocivo por ingestão.

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

**Corrosão/irritação cutânea**

Não deve ser classificado como corrosivo/irritante cutâneo.

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Não deve ser classificado como susceptível de provocar lesões oculares graves ou irritante ocular.

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Não deve ser classificado como sensibilizante respiratório ou cutâneo.

**Mutagenicidade para as células germinais**

Não deve ser classificado como mutagénico para as células germinais.

**Carcinogenicidade**

Não deve ser classificado como cancerígeno.

**Toxicidade reprodutiva**

Não deve ser classificado como tóxico reprodutivo.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única**

Não deve ser classificado como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição única).

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida**

Não deve ser classificado como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição repetida).

**Perigo de aspiração**

Não deve ser classificado como apresentando perigo de aspiração.

**11.2 Informações sobre outros perigos**

Não existe informação adicional.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

**12.1 Toxicidade**

Não deve ser classificado como perigoso para o ambiente aquático.

**12.2 Persistência e degradabilidade**

Não estão disponíveis dados.

**12.3 Potencial de bioacumulação**

Não estão disponíveis dados.

**12.4 Mobilidade no solo**

Não estão disponíveis dados.

**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não estão disponíveis dados.

**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

A mistura contém uma ou mais substâncias com potencial de desregulação endócrina.



**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

Substâncias químicas desreguladoras do sistema endócrino (EDC)

Nome da substância	Nº CAS	Categoria combina- da	Categoria da saúde humana	Categoria da vida sil- vestre
4-hidroxibenzoato de metilo	99-76-3	CAT1	CAT1	CAT3b
4-hidroxibenzoato de propilo	94-13-3	CAT1	CAT1	CAT1

Legenda

CAT1 Categoria 1 - evidência de desregulação do sistema endócrino em pelo menos uma espécie utilizando animais inteiros  
CAT3b Categoria 3b - sem evidência de desregulação do sistema endócrino ou ausência de dados disponíveis

## 12.7 Outros efeitos adversos

Não estão disponíveis dados.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Informações relevantes relativas à descarga através das águas residuais

Podem ser eliminados de acordo com as regulamentações locais, estaduais e federais.

Tratamento de resíduos de contentores/embalagens

As embalagens completamente vazias podem ser recicladas. Manusear embalagens contaminadas do mesmo modo que a substância em si.

### Observações

Tenha em conta a legislação nacional ou regional pertinente em vigor. Deve fazer-se a triagem dos resíduos em categorias que possam ser tratadas separadamente pelas instalações, locais ou nacionais, de tratamento de resíduos.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- |  |  |
|--|--|
| <b>14.1 Número ONU ou número de ID</b>                     | não são submetidas a prescrições de transporte   |
| <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b>        | não relevante  |
| <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b> | nenhum   |
| <b>14.4 Grupo de embalagem</b>                             | não atribuído  |
| <b>14.5 Perigos para o ambiente</b>                        | não é perigoso para o ambiente de acordo com os regulamentos relativos a mercadorias perigosas |
| <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>         | Não existe informação adicional.   |

**P-80® Emulsion IFC**  
Lubrificante de montagem de borracha temporária  
regulamentação nacional (Estados Unidos)  
21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Disposições pertinentes da União Europeia (UE)

#### Lista das substâncias sujeitas a autorização (REACH, Apêndice XIV) / SVHC - lista de substâncias candidatas

nenhum dos ingredientes é referido

#### Regulamento relativo à criação do Registo Europeu das Emissões e Transferências de Poluentes (PRTR)

nenhum dos ingredientes é referido

#### Regulamento relativo a poluentes orgânicos persistentes (POP)

Nenhum dos ingredientes é referido.

#### Inventários nacionais

País	Inventários nacionais	Estatuto
EU	REACH Reg.	nem todos os ingredientes estão referidos
US	TSCA	todos os ingredientes estão referidos

#### Legenda

REACH Reg. REACH substâncias registadas  
TSCA Toxic Substance Control Act

### 15.2 Avaliação da segurança química

Não foram efectuadas avaliações de segurança química para as substâncias constituintes desta mistura.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Abreviaturas e acrónimos

Abrev.	Descrição das abreviaturas utilizadas
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Acordo relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada)
CAS	Chemical Abstracts Service (serviço que mantém a lista mais completa de substâncias químicas)
CMR	Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução
CRE	Regulamento (CE) nº 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas
DGR	Regulamentação referente a Mercadorias Perigosas (ver IATA/DGR)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (inventário europeu das substâncias químicas existentes no mercado)

## P-80® Emulsion IFC

### Lubrificante de montagem de borracha temporária

regulamentação nacional (Estados Unidos)

21 CFR 178,3570

Data de emissão: 08.08.2023

Substitui a versão 18.11.2022

Abrev.	Descrição das abreviaturas utilizadas
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (lista europeia das substâncias químicas notificadas)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos" desenvolvido pelas Nações Unidas
IATA	Associação Internacional do Transporte Aéreo
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (regulamentação referente a Mercadorias Perigosas para o transporte aéreo)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods (Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas)
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável
NLP	Ex-polímero
n.º CE	O Inventário CE (EINECS, ELINCS e lista NLP) é a fonte do número CE composto por sete dígitos que identifica as substâncias comercialmente disponíveis na UE (União Europeia)
n.º de índice	O número de índice é o código de identificação atribuído à substância na parte 3 do anexo VI do Regulamento (CE) n.º 1272/2008
PBT	Persistente, Bioacumulável e Tóxico
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Acordo Europeu relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas)
SVHC	Substance of Very High Concern (Substância que Suscita Elevada Preocupação)

### Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados

Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas. Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), alterado por 2020/878/UE.

Transporte de mercadorias perigosas por estrada, por caminho-de-ferro ou por via navegável (ADR/RID/ADN). Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (regulamentação referente a Mercadorias Perigosas para o transporte aéreo).

### Procedimento de classificação

A classificação é baseada em misturas ensaiadas.

Classificação com base em efeitos específicos na saúde humana (efeitos CMR)

A classificação baseia-se em:

Classificação harmonizada (legal).

Classificação com base em efeitos no ambiente

O método de classificação da mistura é baseado em ingredientes da mistura (fórmula de aditividade).

### Declarações de exoneração de responsabilidade

Estas informações baseiam-se no actual estado do nosso conhecimento. Esta FDS foi elaborada e destina-se apenas a este produto.